







FOCUS FEATURES ET PARTIZAN FILMS  
PRÉSENTENT

JACK BLACK

MOS DEF

# SOYEZ SYMPAS, REBOBINEZ.

BE KIND REWIND

UN FILM DE MICHEL GONDROY

AVEC DANNY GLOVER MIA FARROW ET MELONIE DIAZ

DURÉE : 1H39

SORTIE NATIONALE LE 5 MARS 2008

Matériel disponible sur  
[www.image.net](http://www.image.net)  
N° de visa : 119.181

**DISTRIBUTION**

EUROPACORP DISTRIBUTION  
137, rue du Faubourg Saint-Noré  
75008 Paris  
Tel : 01 53 83 03 03  
Fax : 01 53 83 02 04  
[www.europacorp.com](http://www.europacorp.com)

**PRESSE**

Laurence Granec et Karine Ménard  
5 bis, rue Kepler  
75116 Paris  
Tel : 01 47 20 36 66  
[lgranec@club-internet.fr](mailto:lgranec@club-internet.fr)



# SYNOPSIS

JERRY, MÉCANICIEN OBSÉDÉ PAR LA PEUR DES ONDES, PARTAGE SES JOURNÉES ENTRE LA CARAVANE QUI LUI SERT DE TOIT ET LE VIDÉO CLUB OLD SCHOOL DANS LEQUEL TRAVAILLE SON POTE MIKE. APRÈS AVOIR TENTÉ DE SABOTER LA CENTRALE ÉLECTRIQUE QUI DESSERT LA VILLE, JERRY SE RETROUVE DOTÉ D'UN POUVOIR MAGNÉTIQUE AUX CONSÉQUENCES DÉSASTREUSES : IL EFFACE, SANS LE VOULOIR, L'INTÉGRALITÉ DES K7 VIDÉO LOUÉES PAR MIKE ! POUR REMÉDIER À LA CATASTROPHE, ET SATISFAIRE LES RARES CLIENTS QUI FONT ENCORE TOURNER LA BOUTIQUE, LES DEUX AMIS DÉCIDENT DE RÉALISER LEUR PROPRE VERSION DES FILMS PERDUS. CONTRE TOUTE ATTENTE, L'INITIATIVE RENCONTRE UN TEL SUCCÈS AUPRÈS DES HABITANTS DE LA VILLE QUE L'ENSEMBLE DE LA PETITE COMMUNAUTÉ S'INVESTIT BIENTÔT DANS LE PROJET .



4

5

# MICHEL GONDRY

**ON A LE SENTIMENT QUE CE NOUVEAU FILM EST PLUS QUE JAMAIS LA CONCRÉTISATION D'UN RÊVE DE GAMIN ?**

Effectivement. Quand j'ai déménagé à Paris, à l'âge de 20 ans, et que je me suis installé dans le 18ème, j'ai réalisé qu'il ne restait plus qu'une salle de cinéma en activité dans cet arrondissement. Suite à l'avènement des complexes multisalles dans les années 70, toutes les petites salles de quartier avaient dû fermer leurs portes, et je trouvais très triste de les voir se transformer en magasin de chaussures ou en épicerie. J'avais donc imaginé un concept, une utopie, qui reposait sur une idée simple : reprendre l'une de ses salles, l'utiliser comme un local qui permettrait aux gens du quartier d'y bricoler un film, projeter ce film en faisant payer aux spectateurs le même prix que pour une séance traditionnelle, et utiliser la recette de la soirée pour financer le film suivant. On aurait ainsi réalisé un film chaque semaine, leur pauvreté technique ou narrative étant compensée par le plaisir de se voir à l'écran, soi-même ou ses amis. La philosophie de ce projet était vraiment d'inventer une forme de divertissement qui utilise autant de personnes pour être construite que pour être regardée, avec une relation horizontale entre le spectateur et le « fabricant ». J'ai essayé plusieurs fois de concrétiser ce projet, et puis je me suis aperçu qu'en tant que réalisateur, j'avais la possibilité de créer un monde dans lequel mes règles puissent fonctionner. Il y avait aussi cette idée de renverser la formule qui veut qu'un remake coûte toujours beaucoup plus cher que l'original : je trouvais intéressant d'un point de vue abstrait de faire des remakes avec beaucoup moins d'argent que les originaux.

**AUTANT DIRE DÉTOURNER LES RÈGLES HABITUELLES DU CINÉMA HOLLYWOODIEN. Y AVAIT-IL L'ENVIE DE FAIRE UN PIED DE NEZ AU SYSTÈME ?**

Il y avait un peu de ça, oui, même si j'ai du mal à me placer dans un discours politique vis-à-vis du cinéma : j'en fais partie, j'en profite, je me sens donc plus à l'aise dans l'idée de commenter la société en général. On nous incite à consommer pour nos loisirs, mais rien ne prouve que le plaisir pris en achetant des produits correspond au plaisir que l'on s'imaginait obtenir. Alors que quand on construit sa propre distraction, le plaisir obtenu est bien supérieur à celui que l'on s'imaginait avoir. Tout le principe de vente repose sur la fabrication d'un plaisir virtuel qui n'est que très rarement atteint : on stimule nos yeux pour qu'ils soient plus gros que notre ventre, mais au bout du compte, on n'achète pas les choses qui vont nous rendre heureux. Ce que je défends, c'est l'inversion de ce système, un peu comme le gamin qui joue avec la boîte de la voiture télécommandée qu'il a reçue à Noël...

**CE MÉLANGE DE COMÉDIE ET D'HOMMAGE À UN CINÉMA BRIGOLÉ RAPPELLE UN PEU L'ESPRIT DU "FORGOTTEN SILVER" DE PETER JACKSON ...**

Je n'y ai pas du tout pensé, même si j'adhère totalement à la manière qu'avait Peter Jackson de concevoir ses films, à l'époque où il faisait tout lui-même. En revanche - et c'est bien plus ambitieux ! - j'avais en tête des comédies du type "Miracle à Milan" de Vittorio de Sica, ou ces films italiens réalisés par des cinéastes très à gauche qui mélangaient leur philosophie à une vraie poésie naturelle.

**LE PIANO EST UN INSTRUMENT OMNIPRÉSENT DANS VOTRE UNIVERS : EST-CE LA RAISON QUI VOUS A POUSSÉ À CHOISIR FATS WALLER COMME FIGURE ICONIQUE DE LA COMMUNAUTÉ ?**

Effectivement, en dehors du fait qu'il s'agit de l'un de mes musiciens favoris, et que je trouvais drôle de casser les stéréotypes - en en faisant le modèle de la communauté en dépit de sa vie dissolue - c'est bien une anecdote liée au piano qui est à l'origine de ce choix. Mon ami Jean-Louis Bonpoint, chef opérateur de mes films français et passionné de jazz, m'avait raconté l'histoire des « rent parties » auxquelles participait Fats Waller : dans les appartements d'Harlem par exemple, quand l'argent du loyer venait à manquer, on montait un piano dans les étages et l'on organisait une compétition entre pianistes de jazz : c'était à celui qui se montrerait le plus virtuose. Chacun donnait un dollar pour la fête, ce qui permettait de payer le loyer : c'est d'ailleurs un peu le même esprit que l'on retrouve dans le film. Duke Ellington, J.P. Johnson, Willie the Lion Smith... tous les grands pianistes de jazz ont participé à ces compétitions, mais c'est Art Tatum qui avait la réputation d'être le meilleur !

**CELA PARAÎT ÉVIDENT DE VOIR JACK BLACK À L'AFFICHE DE L'UN DE VOS FILMS ...**

On se tournait autour depuis un moment sans trouver le moment ou le projet adéquat. Quand je l'ai appelé pour ce film, il a immédiatement accepté... en se basant uniquement sur une conversation qu'il n'a dû comprendre qu'en pointillé en raison de mon accent ! Il m'a fait confiance à 100%...

**ON IMAGINE QUE C'EST UN ACTEUR QUI IMPROVISE BEAUCOUP ...**

Oui, il propose beaucoup de choses. Comme il connaît très bien son texte et qu'il est très pointu sur le timing et l'effet comique qui peut naître du rythme de la parole, il apporte beaucoup de choses en improvisation.

**EST-CE SUR LE TOURNAGE DE BLOCK PARTY QUE VOUS AVEZ RENCONTRÉ MOS DEF ?**

Je l'ai repéré pendant le tournage, en voyant à quel point il était capable d'improviser tout en restant naturel. Beaucoup des artistes vus dans le film étaient affectés face à la caméra : il était le seul à s'en fiche, fidèle à son humour, sa chaleur, et sa nonchalance naturelle. J'ai donc pensé à lui très naturellement pour le rôle de Mike.

**ON SUPPOSE QU'IL Y A BEAUCOUP DE SOUVENIRS DE CINÉMA GAGNÉS DERRIÈRE LE CHOIX DE DANNY GLOVER ET MIA FARROW : EST-CE LE CAS ?**

En partie, mais j'aimais aussi l'idée d'un casting riche, en contradiction avec le sujet. D'ailleurs, pour en revenir au jugement sur Hollywood, si j'en portais un, je n'aurais pris que des acteurs inconnus pour ce film, ce qui n'est pas le cas. Je préfère donc, plutôt que de le critiquer, me faufiler dans le système et proposer quelque chose de différent. Danny Glover était tellement enthousiaste quand je lui ai présenté le concept de "Soyez sympas, rembobinez" qu'il est allé chercher sa productrice et qu'il lui a raconté l'intégralité du film devant moi : j'ai trouvé cela touchant. C'est aussi un acteur très engagé dans le social et l'humanitaire, au même titre que Mia Farrow : ils ont vu le côté social du film, qui les a immédiatement séduits. Quant à Melonie Diaz, elle a apporté une énergie et une authenticité vraiment formidables à ce personnage de « pigeon » qui devient finalement le cerveau de la bande.

**QU'EN EST-IL DU CLIN D'ŒIL À SIGOURNEY WEAVER ?**

C'est presque une coïncidence qu'elle ait été à l'affiche de "SOS Fantômes". Mais quand elle est arrivée



**LISTE DES FILMS SUÉDOIS**

- 2001, L'ODYSSÉE DE L'ESPACE DE STANLEY KUBRICK (1968)
- CARRIE DE BRIAN DE PALMA (1976)
- SOS FANTÔMES DE IVAN REITMAN (1964)
- LE ROI LION DE ROGER ALLERS ET ROB MINKOFF (1994)
- ROBOCOOP DE PAUL VERHOEVEN (1987)
- WHEN WE WERE KINGS DE LEON GAST (1997)
- BOYS N' THE HOOD DE JOHN SINGLETON (1992)
- MISS DAISY ET SON CHAUFFEUR DE BRUCE BERESFORD (1989)
- KING KONG DE ERNEST B. SCHOEDSACK ET MERIAN C. COOPER (1933)
- MEN IN BLACK DE BARRY SONNENFELD (1997)
- RUSH HOUR 2 DE BRETT RATNER (2001)

# INTERVIEW



## BE KIND REWIND

sur le tournage, on lui a montré le film suédois - qui durait 15 minutes - et elle avait presque la larme à l'œil en le regardant. Même s'il est fait avec désinvolture, on s'est donné beaucoup de mal, et je crois qu'elle a été touchée par le respect que l'on y apportait. C'est elle-même une figure qui impose le respect, ce qui collait bien avec le rôle.

### LE CHOIX DE PASSAIC DANS LE NEW JERSEY FAIT BEAUCOUP POUR L'ATMOSPHÈRE DU FILM : COMMENT AVEZ-VOUS EU L'IDÉE DE TOURNER LÀ-BAS ?

En fait, le mécanicien qui a travaillé sur mes clips et sur "Eternal Sunshine...", travaille le reste du temps dans l'espèce de magasin-décharge qui sert d'habitat à Jack Black dans le film. J'ai découvert cet endroit en allant lui rendre visite, et j'ai immédiatement vu les possibilités que m'offrait la ville : on est tombé sur une ancienne usine sans mur de front qui pouvait servir pour la vue en coupe du building, les ailes de voiture que j'ai aperçues dans la décharge m'ont donné l'idée des jambes de Robocop, et j'ai également repéré une pelleuse que je voulais utiliser pour faire le bras de King Kong. Bref, les idées me sont venues de manière très naturelle en voyant les décors de cette ville en transition, et nous avons également beaucoup fait travailler les habitants de la ville pour les personnages secondaires. La personne qui vit dans la caravane de Jack Black joue par exemple le premier client dont la K7 est effacée. Il y a aussi au générique un type qui vit dans une tente à côté de la centrale électrique, au milieu des odeurs d'essence et des flaques d'huile : c'est assez hallucinant. Passaic n'est pas vraiment florissante, mais l'esprit communautaire y est bien vivant, et c'est une ville très accueillante pour le cinéma : on n'y tourne pas un film tous les jours comme à New York ou Los Angeles, où les gens sont rôtés, voire excédés par notre présence.

### COMMENT AVEZ-VOUS SÉLECTIONNÉ LES FILMS SUÉDOIS ?

Il fallait des films que tout le monde ait vus, et qu'il soit crédible qu'ils existent en VHS - une technique dont j'avais besoin pour l'effacement. Au début du film, Mr Fletcher refuse de s'adapter, il considère que ses clients n'ont pas envie de s'embêter avec la technologie DVD, qu'il juge trop compliquée. Mais suite à un voyage initiatique - même si c'est moins sérieux que cela - il revient avec l'idée du DVD, ce qui est très ironique quand on sait que ce support est aujourd'hui à l'agonie.

### AVEZ-VOUS RENCONTRÉ BEAUCOUP DE DIFFICULTÉS POUR OBTENIR LES DROITS DES FILMS EN QUESTION ?

Les droits étaient difficiles à obtenir quand on voulait montrer la jaquette des K7, dont le graphisme est très protégé. Par contre, le fait de fabriquer des copies très imaginatives n'est pas du tout réglementé. Pour autant, on ne voulait pas se fâcher avec les gens, on ne s'est donc pas trop moqué, à l'exception peut-être de "Miss Daisy et son chauffeur". Mais franchement le film le mérite !

### D'OÙ VIENT CE TERME : SUÉDER ?

Au début je pensais à la suédoise, une sorte de daim artificiel : c'est une matière que j'aime beaucoup car j'avais un blouson en suédoise dans les années 80 auquel j'étais très attaché. Il a été recyclé pour servir à la fabrication des mini-costumes des marionnettes du clip de Oui-Oui et je n'en ai jamais retrouvé par la suite. J'y pense souvent, mais c'est Jack Black, en improvisant, qui a prétendu que les films venaient de Suède.

### VOS FANS S'ATTENDENT SÛREMENT À VOIR SUÉDÉ "RETOUR VERS LE FUTUR", L'UN DE VOS FILMS FÉTICHES : POURQUOI NE FIGURE-T-IL PAS DANS "SOYEZ SYMPAS, REMBOBINEZ" ?

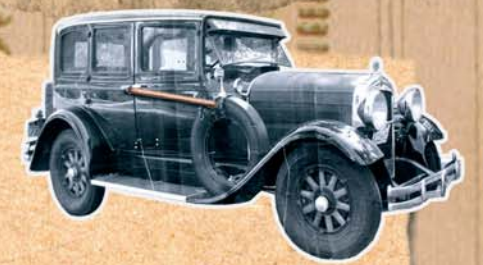
C'est vrai, j'aurais beaucoup aimé le faire mais pour le coup, on n'en a pas obtenu les droits. Comme il s'agissait du premier film suédois, il était nécessaire de montrer la jaquette, puisque c'est de cela dont ils s'inspirent pour recréer le film. J'ai été très échaudé de devoir y renoncer, d'autant que j'avais écrit un scénario de cinq pages qui permettait de refaire "Retour vers le futur" en 10 minutes ! Du coup, on a pris "SOS Fantômes", qui est presque plus représentatif encore de son époque.

### LA SUÉDISATION PASSE AUSSI PAR LE TRAVAIL DE LA MUSIQUE. QU'ATTENDEZ-VOUS DE VOTRE COMPOSITEUR, JEAN-MICHEL BERNARD ?

On a parfois récupéré les thèmes existants, mais d'autres ont été complètement inventés : Jean-Michel nous a notamment composé une musique encore meilleure que celle de Lalo Schiffrin pour "Rush Hour 2" : un thème un peu raciste, qui exploite le cliché d'une musique chinoïsanée. On a aussi récupéré l'esprit de la musique typique des séries des années 70, qui incorpore beaucoup de rhythm and blues et de piano électrique. J'ai également travaillé avec Booker T and the MG's, un groupe culte qui œuvrait pour le label Stax, et qui faisait tous les enregistrements et concerts d'Aretha Franklin, d'Otis Redding ou de Wilson Pickett à Memphis. C'est le seul groupe intégré de l'époque - avec des blancs et des noirs - et j'aime beaucoup leur musique. Je les ai donc réunis pour le film, et j'ai même eu le privilège de jouer de la batterie avec eux ...

### L'AMOUR DU CINÉMA S'ACCOMPAGNE-T-IL POUR VOUS D'UNE CERTAINE FORME DE NOSTALGIE ?

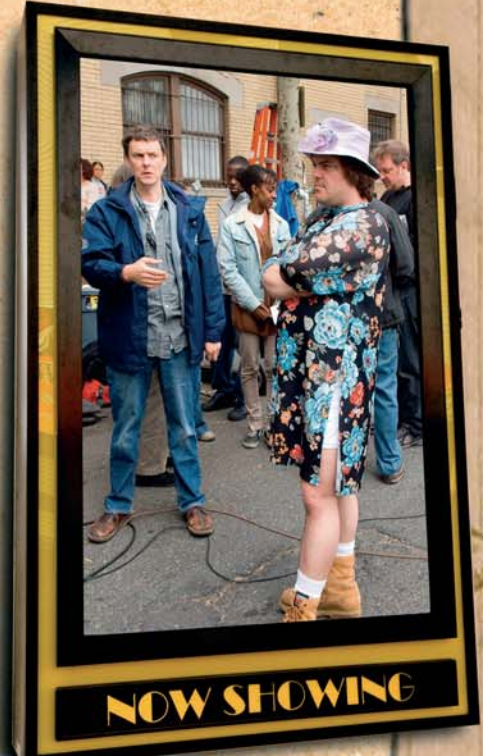
Il y a effectivement un peu de nostalgie dans ce que je fais, mais je ne suis pas du tout référentiel dans mon travail. J'essaye vraiment de faire du cinéma comme une personne qui n'aurait jamais vu aucun film. On peut contester ce choix, dans la mesure où



je ne respecte pas certaines règles, mais j'essaye de faire table rase à chaque fois que je démarre un projet. En l'occurrence, la table rase consistait dans l'effacement des films : on peut voir cela comme un hommage au cinéma, mais plutôt à Mack Sennett alors !

### IL N'Y A DONC AUCUN CLIN D'ŒIL À DES SOUVENIRS PERSONNELS DANS VOTRE FILM ?

Non, c'est une fausse piste : il y a tellement de problèmes légaux à prendre en compte et tellement de visuels à montrer. Bien sûr, j'ai fait un dessin de "The Mask" car j'aime le film et Jim Carrey, mais en réalité, je me suis soustrait de toute référence personnelle. C'est vraiment l'hommage à Fats Waller et l'idée d'une réunion de la communauté qui m'a motivé, pas la nostalgie des films. Je voulais défendre l'idée que le cinéma peut être formidable s'il est fabriqué par les gens, et qu'il reflète leur vie d'une manière réelle.



## FILMOGRAPHIE DE MICHEL GONDRY LONGS MÉTRAGES

- 2008 : SOYEZ SYMPAS. REMBOBINEZ. (+ SCÉNARISTE)
- 2006 : BLOCK PARTY (+ PRODUCTEUR)  
LA SCIENCE DES RÊVES (+ SCÉNARISTE)
- 2004 : ETternal SUNSHINE OF THE SPOTLESS MIND (+ CO-SCÉNARISTE)
- 2001 : HUMAN NATURE

## DEVANT LA CAMÉRA

## JACK BLACK - JERRY

C'est d'abord en tant que chanteur du groupe Tenacious D que Jack Black se fait connaître du public américain. Longtemps abonné aux seconds rôles dans des films d'actions tels que "Demolition Man" ou "Le Chacal", il se fait remarquer en 2000 pour sa prestation échevelée dans "Haute Fidélité" de Stephen Frears.

Spécialiste des comédies déjantées, il confirme son incroyable énergie avec "Nacho Libre" et "Rock Academy", ce dernier film lui valant en 2004 sa première nomination aux Golden Globes.

Si "The Holiday", signé Nancy Meyers, marque ses premiers pas dans la comédie romantique, c'est le King Kong de Peter Jackson qui assure son accession au rang de star internationale.

Avant de tourner "Soyez sympas, rembobinez." pour Michel Gondry, Jack Black a écrit, produit et interprété "Tenacious D in The Pick of Destiny", adaptation cinématographique de l'aventure qu'il vit depuis 1994 avec son groupe de rock.

### FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE

- 2008 : SOYEZ SYMPAS, REMBOBINEZ. DE MICHEL GONDRY
- KUNG FU PANDA DE MARK OSBORNE (VOIX)
- 2007 : TENACIOUS D IN THE PICK OF DESTINY
- DE LIAM LYNCH
- 2006 : THE HOLIDAY DE NANCY MEYERS
- SUPER NACHO DE JARED HESS
- 2005 : KING KONG DE PETER JACKSON
- 2004 : GANG DE REQUINS DE ERIC BERGERON (VOIX)
- ROCK ACADEMY DE RICHARD LINKLATER
- ENVY DE BARRY LEVINSON
- 2002 : L'AMOUR EXTRA LARGE DE BOBBY FARRELLY
- 2000 : HAUTE FIDELITE DE STEPHEN FREARS
- BROADWAY 39E RUE DE TIM ROBBINS
- 1999 : ENNEMI D'ETAT DE TONY SCOTT
- 1998 : SOUVIENS-TOI... L'ETE DERNIER
- DE JIM GILLESPIE
- LE CHACAL DE MICHAEL CATON-JONES
- 1997 : MARS ATTACKS DE TIM BURTON
- 1996 : DISJONCTE DE BEN STILLER RICK
- 1995 : LA DERNIERE MARCHE DE TIM ROBBINS
- 1994 : DEMOLITION MAN DE MARCO BRAAMBILLA
- 1992 : BOB ROBERTS DE TIM ROBBINS

BE  
K  
I  
N  
D  
R  
E  
W  
I  
N  
D

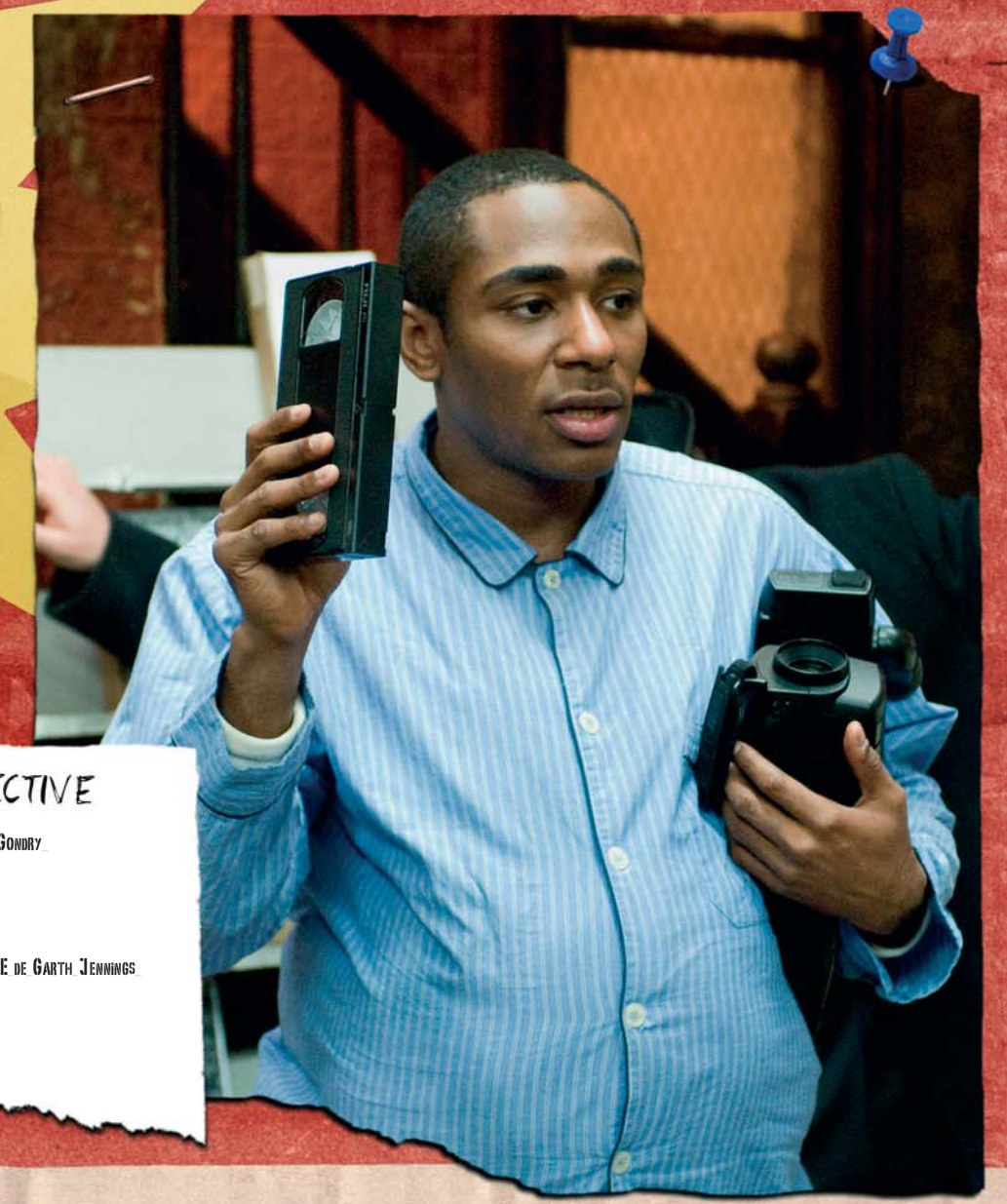


DEVANT LA CAMÉRA



BE  
K  
I  
N  
D  
R  
E  
W  
I  
N  
D

MOS DEF - MIKE



FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE

- 2008 : SOYEZ SYMPAS, REMBOBINEZ. DE MICHEL GONDRY
- 2006 : BLOCK PARTY DE MICHEL GONDRY
- 16 BLOCKS DE RICHARD DONNER
- THE WOODSMAN DE NICOLE KASSELL
- 2005 : H2G2 : LE GUIDE DU VOYAGEUR GALACTIQUE DE GARTH JENNINGS
- 2003 : BRAQUAGE À L'ITALIENNE DE F. GARY GRAY
- BROWN SUGAR DE RICK FAMUYIWA
- 2001 : A L'OMBRE DE LA HAÏNE DE MARC FORSTER
- 2000 : BAMBOOZLED DE SPIKE LEE

Rappeur dès son plus jeune âge, Mos Def enchaîne les collaborations - notamment avec De La Soul - avant de s'imposer en solo sur le single *Universal Magnetic*. Ce premier succès est suivi d'une vraie reconnaissance au moment de la sortie de l'album du groupe qu'il forme aux côtés de Talib Kweli : *Black Star*.

Les années 2000 voient Mos Def enchaîner les albums à succès *Black on Both Sides*, *The New Danger*, *Tru3 Magic* en même temps qu'il se tourne vers le cinéma. Immédiatement repéré pour ses prestations dans "A l'ombre de la haïne" de Marc Forster - un film qui vaut l'Oscar de la Meilleure Actrice à Halle Berry - et "Bamboozled" de Spike Lee, il poursuit notamment avec "Braquage à l'italienne" et "H2G2 : le guide du voyageur galactique".

Avant "Soyez sympas, rembobinez.", Mos Def était déjà passé devant la caméra de Michel Gondry, à l'occasion du documentaire "Dave Chappelle's Block Party".

Il devrait prochainement retrouver Danny Glover, qui le dirigera dans le biopic qu'il s'apprête à réaliser sur Toussaint Louverture, créateur en Haïti de la première république noire au monde.

# DEVANT LA CAMÉRA

## DANNY GLOVER MR FLETCHER

Acteur de théâtre, Danny Glover trouve son premier rôle au cinéma aux côtés de Clint Eastwood dans "L'Évadé d'Alcatraz" (Don Siegel), avant de se faire connaître du grand public avec "La Couleur pourpre" de Steven Spielberg. 1987 marque un tournant dans sa carrière avec la sortie de "L'Arme Fatale", dont le succès le conduira à reprendre trois fois son rôle de coéquipier de Mel Gibson.

Acteur aux registres variés, on le retrouve aussi bien à l'affiche de purs films de genre - "Predator 2", "Saw" - qu'aux côtés de réalisateurs plus "auteurs", comme Wes Anderson pour "La Famille Tenenbaum", ou Lars von Trier avec "Manderlay". Producteur associé du superbe "Bamako" d'Abderrahmane Sissako, il tourne la même année dans la comédie musicale à succès "Dreamgirls".

Danny Glover, déjà réalisateur pour la télévision, s'apprête à passer derrière la caméra pour son premier long métrage de cinéma : "Toussaint", un biopic consacré au leader de la révolte haïtienne du 18ème siècle, Toussaint Louverture.

BE  
K  
I  
N  
D  
R  
E  
W  
I  
N  
D



### FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE

- 2008 : SOYEZ SYMPAS, REMBOBINEZ. DE MICHEL GONDRY
- 2007 : DREAMGIRLS DE BILL CONDON
- 2006 : BAMAKO DE ABDERRAHMANE SISSAKO
- 2005 : MANDERLAY DE LARS VON TRIER  
SAW DE DE JAMES WAN
- 2002 : LA FAMILLE TENENBAUM DE WES ANDERSON
- 1999 : BELOVED DE JONATHAN DEMME
- 1998 : L'ARME FATALE 4 DE RICHARD DONNER  
LE PRINCE D'EGYPTE DE STEVE HICKNER (VOIX)  
FOURMIZ d'ERIC DARNELL (VOIX)  
L'IDEALISTE DE FRANCIS FORD COPPOLA
- 1997 : L'AMERIQUE SAUVAGE DE WILLIAM DEAR
- 1995 : OPERATION DUMBO DROP DE SIMON WINGER
- 1994 : MAVERICK DE RICHARD DONNER
- 1993 : L'ARME FATALE 3 DE RICHARD DONNER  
LE SAINT DE MANHATTAN DE TIM HUNTER  
BOPHA ! DE MORGAN FREEMAN
- 1991 : PREDATOR 2 DE STEPHEN HOPKINS
- 1989 : L'ARME FATALE 2 DE RICHARD DONNER
- 1987 : L'ARME FATALE DE RICHARD DONNER
- 1986 : LA COULEUR POURPRE DE STEVEN SPIELBERG
- 1985 : SILVERADO DE LAWRENCE KASDAN  
WITNESS DE PETER WEIR
- 1979 : L'EVADÉ D'ALCATRAZ DE DON SIEGEL

## MIA FARROW - MISS FALEWICZ

Révélee en 1968 pour sa prestation inoubliable dans "Rosemary's baby" de Roman Polanski, Mia Farrow partage, quelques années après ce premier succès, l'affiche de "Gatsby le magnifique" aux côtés de Robert Redford.

Elle entame par la suite une longue collaboration avec Woody Allen, dont elle sera l'épouse et l'égérie pendant près de 10 ans. Ils tournent 13 films ensemble, parmi lesquels "Alice", "La Rose pourpre du Caire" ou "Hannah et ses sœurs".

Peu présente sur les écrans depuis "Maris et femmes" en 1992, elle a récemment fait un retour inattendu à l'affiche de "666, la malédiction" - remake du film culte de Richard Donner - et d'"Arthur et les minimoyes", signé Luc Besson. Elle vient d'ailleurs de retrouver le réalisateur français pour le tournage des deux suites données à ce film d'aventures.



### FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE

- 2008 : SOYEZ SYMPAS, REMBOBINEZ DE MICHEL GONDRY
- 2006 : ARTHUR ET LES MINIMOYS DE LUC BESSON  
666 LA MALEDICTION DE JOHN MOORE
- 1995 : MIAMI RHAPSODY DE DAVID FRANKEL
- 1994 : PARFUM DE SCANDALE DE JOHN IRVIN
- 1992 : MARIS ET FEMMES DE WOODY ALLEN  
OMBRES ET BROUILLARD DE WOODY ALLEN
- 1991 : ALICE DE WOODY ALLEN
- 1990 : CRIMES ET DÉLITS DE WOODY ALLEN  
NEW YORK STORIES DE MARTIN SCORSESE
- 1989 : UNE AUTRE FEMME DE WOODY ALLEN
- 1988 : SEPTEMBER DE WOODY ALLEN
- 1987 : RADIO DAYS DE WOODY ALLEN
- 1986 : HANNAH ET SES SOEURS DE WOODY ALLEN
- 1985 : LA ROSE POURPRE DU CAIRE DE WOODY ALLEN
- 1984 : BROADWAY DANNY ROSE DE WOODY ALLEN
- 1983 : ZELIG DE WOODY ALLEN
- 1982 : COMEDIE EROTIQUE D'UNE NUIT D'ETE DE WOODY ALLEN
- 1978 : MORT SUR LE NIL DE JOHN GUILLERMIN  
UN MARIAGE DE ROBERT ALTMAN
- 1974 : GATSBY LE MAGNIFIQUE DE JACK CLAYTON
- 1972 : DOCTEUR POPAUL DE CLAUDE CHABROL
- 1968 : ROSEMARY'S BABY DE ROMAN POLANSKI



# DERRIÈRE LA CAMÉRA

## LES COLLABORATEURS FÉTICHES

AU SEIN DE L'ÉQUIPE TECHNIQUE DE **SOYEZ SYMPAS, REMBOBINEZ**, BEAUCOUP DE FIDÈLES DE MICHEL GONDRY, À COMMENCER PAR SON PRODUCTEUR, GEORGES BERMANN.

### GEORGES BERMANN

Georges Bermann repère très tôt dans les clips de "Oui-Oui" et "L'Affaire Louis Trio" la personnalité unique de Michel Gondry, à qui il confie la réalisation de nombreuses vidéos. Suite à leur riche collaboration pour Björk - dès "Human Behavior" - les deux hommes acquièrent une renommée internationale. On leur doit entre autres le clip "Like a Rolling Stone", dans lequel Michel Gondry développe le fameux effet « Bullet Time », qui sera utilisé par la suite dans "Matrix".

À la tête de Partizan Films, Georges Bermann a également produit deux des longs métrages de Michel Gondry : "Eternal Sunshine of the Spotless Mind" et "La Science des rêves".

### JULIE FONG

Julie Fong, co-productrice de "Soyez Sympas, Rembobinez", collabore avec Michel Gondry depuis 1996. Après avoir produit certains de ses clips les plus connus - notamment "Bachelorette" pour Björk - on la retrouve à la production de "Human Nature", le premier long métrage de Michel Gondry et, plus tard, de "Block Party".

NO CUSTOMERS  
BEYOND  
THIS POINT

### JEAN-MICHEL BERNARD

Jean-Michel Bernard figure lui aussi parmi les collaborateurs fétiches de Michel Gondry : compositeur renommé - il a notamment travaillé aux côtés de Lalo Schiffrin et Ennio Morricone, il a signé pour lui les bandes originales de "Human Nature" et "La Science des rêves".

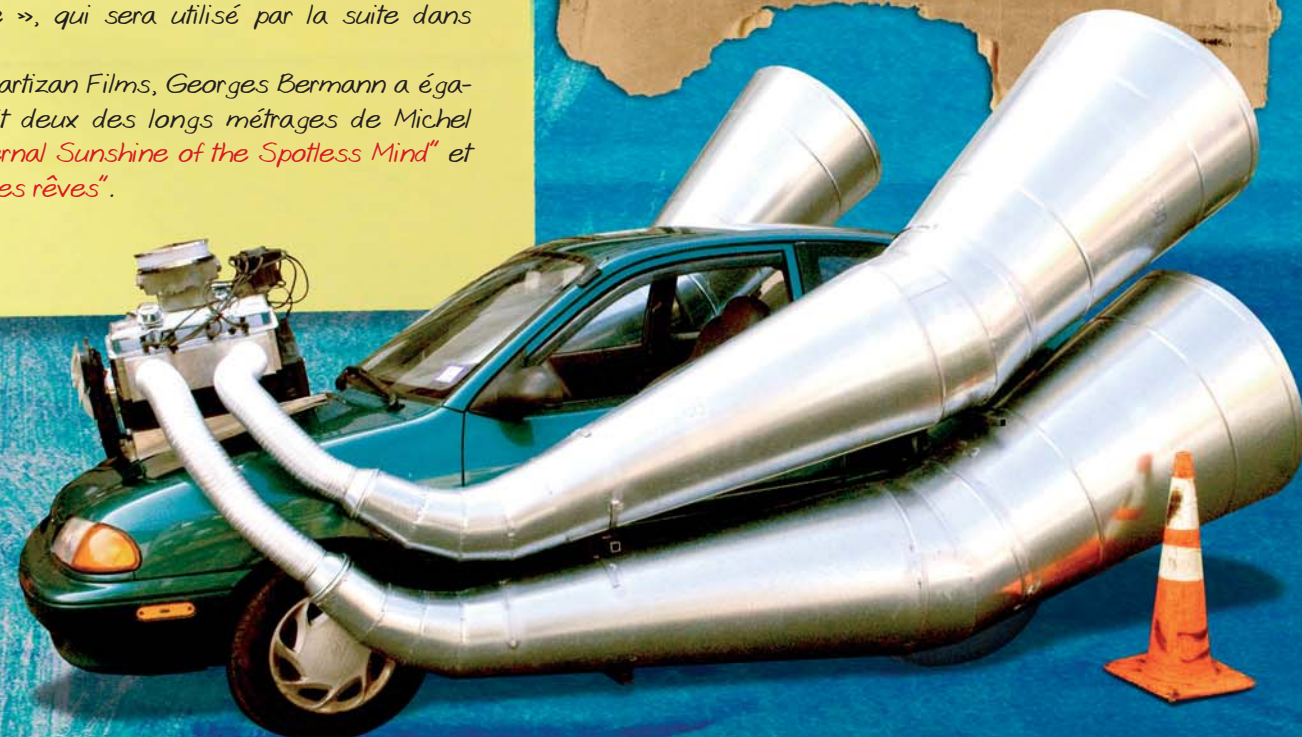
### ELLEN KURAS

Ellen Kuras, chef opérateur, retrouve Michel Gondry pour la troisième fois, après "Eternal Sunshine of the Spotless Mind" et "Block Party".



### DAN LEIGH ET JEFF BUCHANAN

Dan Leigh, chef décorateur, renoue avec Michel Gondry après une première collaboration sur "Eternal Sunshine of the Spotless Mind", tandis que Jeff Buchanan, un an après "Block Party", retrouve la table de montage aux côtés du réalisateur.



MUSIQUE

ALLER WAS BORN HERE  
UNDAY



BE  
K  
I  
N  
D  
R  
E  
W  
I  
N  
D

**"I AIN'T GOT NOBODY"**

Written by Roger Graham and Spencer Williams  
Published by Edwin H. Morris & Co. Inc. and Jerry Vogel Music Co. (ASCAP)  
Performed by Jean-Michel Bernard

**"I AIN'T GOT NOBODY"**

Written by Roger Graham and Spencer Williams  
Published by Edwin H. Morris & Co. Inc. and Jerry Vogel Music Co. (ASCAP)  
Performed by Booker T. Jones, Steve Cropper, Donald 'Duck' Dunn and Michel Gondry

**"YOUR FEETS TOO BIG"**

Written by Ada Benson and Fred Fisher  
Published by Morley Music Co. and Sony/ATV Tunes LLC (ASCAP)  
Performed by Jean-Michel Bernard

**"MA MAISON"**

Written & Performed by Oui Oui  
Courtesy of Midi Minuit

**"GHOSTBUSTERS"**

Written and Performed by Ray Parker Jr.  
© 1984 Raydiola Music/EMI Golden Torch Music Corp.  
Courtesy of EMI Music Publishing France  
Courtesy of Columbia Pictures and Arista Records, Inc.  
Under license from Sony Pictures Music Group

**"BODY MOVE"**

Written by Winston Foster and Henry 'Junjo' Lawes  
Published by Tafari Music, Inc. (ASCAP) and Greensleeves Publishing Ltd. (PRS)  
Performed by Yellowman  
Courtesy of Greensleeves Records Ltd.  
License arranged by Fine Gold Productions LLC

**"EARLY IN THE MORNING"**

Written by Lonnie Simmons, Charlie Wilson and Rudy Taylor  
Published by Taking Care of Business Music (BMI)  
Performed by The Gap Band  
Courtesy of The Island Def Jam Music Group  
Under license from Universal Music Enterprises

**"I AIN'T GOT NOBODY"**

Written by Roger Graham and Spencer Williams  
Published by Edwin H. Morris & Co. Inc. and Jerry Vogel Music Co. (ASCAP)  
Performed by Fats Waller  
Courtesy of Bluebird/Novus/RCA Victor  
By arrangement with SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

**"NOTHING FROM NOTHING"**

Written by Bruce Fisher and Billy Preston  
Published by Irving Music Inc. (BMI)/Almo Music Corp. (ASCAP)  
Performed by Billy Preston  
Courtesy of A&M Records  
Under license from Universal Music Enterprises

**"SWING LOW, SWEET CHARIOT"**

Traditional  
Performed by Fats Waller  
Courtesy of Solo Art Records, subsidiary of the GHB Jazz Foundation

**"SUNNY MONDAY"**

Written by Al Jackson Jr., Booker T. Jones, Donald 'Duck' Dunn, Steve Cropper  
Published by Irving Music, Inc. obo East Memphis Music Corp. and Memphis Group Music (BMI)  
Performed by Booker T. and The MG's  
Courtesy of Concord Music Group, Inc.

**"AIN'T MISBEHAVIN'"**

Written by Harry Brooks, Andy Razaf and Thomas 'Fats' Waller  
Published by Anne-Rachel Music Corp., EMI Mills Music Inc., Razaf Music (ASCAP) and Redwood Music Ltd. (PRS)  
Performed by Jack Black

**"A COMER CHICHARRON"**

Written by Carlos Parra and Edgar Hernandez  
Published by Engine Co. 30 (BMI)  
Performed by Charanga Cubana  
Courtesy of 5 Alarm Music

**"SOLITUDE"**

Written by Eddie DeLange, Duke Ellington and Irving Mills  
Published by EMI Mills Inc., Famous Music LLC, and Scarsdale Music Corp. (ASCAP)  
Performed by Jean-Michel Bernard

**"YOUR FEETS TOO BIG"**

Written by Ada Benson and Fred Fisher  
Published by Morley Music Co. and Sony/ATV Tunes LLC (ASCAP)  
Performed by Fats Waller  
Courtesy of Bluebird/Novus/RCA Victor  
By arrangement with SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

**"MR. FLETCHER'S SONG"**

Written by Paul Barman, Jean-Michel Bernard and Michel Gondry  
Published by Partizan Music  
Performed by Jean-Michel Bernard and Moe Holmes

Bande Originale disponible chez native  
Musique de Jean-Michel Bernard  
avec 3 inédits de Mos Def, la participation de Booker T. et des titres de Fats Waller, Billy Preston...



LISTE ARTISTIQUE

LISTE TECHNIQUE

1 VIDEO 1 DAY 1 DOLLAR EVERYDAY

VIDEO & THRIFT STORE

ICE CREAM



JERRY MIKE MR. FLETCHER MISS FALEWICZ ALMA	JACK BLACK MOS DEF DANNY GLOVER MIA FARROW MELONIE DIAZ
WILSON CRAIG MANNY Q RANDY ANDREA CARL JACK PATRICK SHERRY GABRIELLE BOCHENSKI DOCTOR BENT BROTHER MCDUFF ALMA'S SISTER MR. BAKER OFFICER GARY OFFICER JULIAN MR. ROONEY	IRV GOOCH CHANDLER PARKER ARJAY SMITH QUINTON AARON GIO PEREZ BASIA ROSAS TOMASZ SOLTYS DAVID SLOTKOFF FRANK HEINS HEATHER LAWLESS KAROLINA WYDRA ALLIE WOODS JR. MCKINLEY PAGE KISHU CHAND P.J. BYRNE FRANK GIRARDEAU MATT WALSH PAUL DINELLO
MS. LAWSON	ET SIGOURNEY WEAVER



REALISATEUR SCENARIO PRODUCTEURS	MICHEL GONDRY MICHEL GONDRY GEORGES BERMANN MICHEL GONDRY JULIE FONG TOBY EMMERICH GUY STODEL ANN RUARK ELLEN KURAS DAN LEIGH JEFF BUCHANAN JEAN-MICHEL BERNARD RAHEL AFILEY KISHU CHAND JEANNE MCCARTHY MICHAEL HAUSMAN JESSE NYE MARY CYBULSKI PAWEL WDOWNCZAK ABBOT GENSER MARGIE DURAND SUZY MAZZARESE ALLISON TIM ROSSITER
PRODUCTEURS EXECUTIFS	
CO-PRODUCTEUR	
DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE	
CHEF DECORATEUR	
MONTEUR	
MUSIQUE	
CHEFS COSTUMIERS	
CASTING	
1ER ASSISTANT REALISATEUR	
2ME ASSISTANT REALISATEUR	
SCRIPT	
MIXAGE SON	
PHOTOGRAPHE DE PLATEAU	
CHEF MAQUILLEUSE	
CHEF COIFFEUSE	
COORDINATEUR EFFETS SPECIAUX	





Rédaction : Mathilde Lorit  
Photos : Abbot Genser  
© 2007 Junkyard Productions LLC. All rights reserved  
Conception graphique : Frédéric Andrieu pour YdéO  
Réalisation Imp. Graphic Union  
Février 2008